

# ガス溶接技能講習 用語集

Karagdagang Teksto para sa Pagsasanay  
sa Gas Welding (Gasu Yousetsu)  
Glossary

ガス溶接技能講習 実務用語集  
Gas Welding (Gasu Yousetsu) Glossary na mga praktikal na term

Japanese	Pronunciation	Tagalog na bersyon
<b>A</b>		
危ない	abunai	Mapanganib
あぶない(バーナー)	aburi bana	Blowtorch
アーク光	aku kou	Arc light
アーク溶接	aku yousetu	Arc welding
安全器	anzen ki	Safety unit
アセチレン	asechiren	Acetylene
アセチレン用圧力調整器 (アセチレン用ゲージ)	asechiren you aturyoku chousei ki (asechiren you geji)	Acetylene pressure regulator (acetylene gauge)
アセチレンガス用のボンベ	asechiren you no gasubonbe	Cylinder para sa acetylene gas
アセチレン溶接装置	asechiren yousetuki	Kagamitan sa acetylene welding
圧接用トーチ	assetu you tochi	Pressure welding torch
圧縮	asshuku	Compression
圧縮アセチレンガス	asshuku asechiren gasu	Compressed acetylene gas
圧縮ガス	asshuku gasu	Compressed gas
圧力	aturyoku	Pressure
圧力調整ハンドル	aturyoku chousei handoru	Pressure control handle
圧力調整器	aturyoku chousei ki	Pressure regulator
圧力計	aturyoku kei	Pressure gauge
<b>B</b>		
バックナット	bakku netto	Back nut
爆発	bakughatu	Pagsabog
爆轟	bakugou	Detonation
爆発事故	bakuhatu jiko	Pagsabog
爆発上限界	bakuhatu jougen kai	Upper explosive limit
爆発下限界	bakuhatu kagen kai	Lower explosive limit
ばく露	bakuro	Pagkakalantad
バルブ	barubu	Valve
ボイラ溶接士免許	boira yousetu shi menkyo	Lisensya ng boiler welder
ボンベ	bonbe	Cylinder
ボンベの色	bonbe no iro	Kulay ng cylinder
防炎シート	bouen shito	Flameproof sheet
防じんマスク	boujin masuku	Dustproof mask
母材	bozai	Base material
分解反応	bunkai hannou	Decomposition reaction
ブローアウト	buuro auto	Blowout
<b>C</b>		
着火源	chakkagen	Ignition source
着火器具	chakkakigu	Ignition equipment
調整ハンドル	chousei handoru	Control handle
中圧	chuuatsu	Medium pressure
中圧式溶接機	chuuatsu shiki yousetu ki	Medium-pressure welding machine
注意事項	chuuji jikou	Mga tala
<b>D</b>		
ダイアフラム	daiyahuramu	Diaphragm
打刻	dakoku	Stamping
電動ファン付き呼吸用保護具	dendou fan tuki kokyuu you hogogu	Respiratory protective equipment with electric fan
デトネーション	detoneshan	Detonation
導管	doukan	Conduit
<b>E</b>		
液化ガス	ekika gasu	Liquefied gas
<b>G</b>		
外観検査	gaikan kensa	Visual na inspeksyon
外面	gaimen	Panlabas
合併症	gappeishou	Mga Kumplikasyon
ガス	gasu	Gas
ガス漏れ	gasu more	Tagas ng gas
ガスの性質	gasu no seishitu	Mga katangian ng gas
ガス切断	gasu setudan	Gas cutting
ガス集合装置	gasu shuugou souchi	Gas manifold
ガス集合溶接装置	gasu shuugou yousetu souchi	Kagamitan sa gas welding gamit ang mga manifold
ガス容器	gasu youki	Gas container
ガス溶接	gasu yousetu	Gas welding
ガス溶接作業主任者	gasu yousetu sagyuu shuninsha	Gas welding operations chief
ガスケット	gasuketto	Gasket
ガウジング	gaujingu	Gouging
ゲージ (圧力調整器)	geji (aturyoku chousei ki)	Gauge (pressure regulator)

ガス溶接技能講習 実務用語集  
Gas Welding (Gasu Yousetsu) Glossary ng mga praktikal na term

Japanese	Pronunciation	Tagalog na bersyon
月例点検	geturei tenken	Buwanang inspeksyon
GHS分類	GHS bunrui	GHS classification
技能講習	ginou koushu	Pagsasanay
ゴムホース	gomu hosu	Rubber hose
逆火	gyakka	Flashback
逆火防止装置	gyakka boushi souchi	Flashback arrester
<b>H</b>		
発火	hakka	Ignition
発火源	hakka gen	Ignition source
発火温度	hakka ondo	Ignition temperature
白心	hakushin	White cone
白点	hakuten	Mga puting spot
破裂	haretu	Rupture
針弁	hari ben	Needle valve
はつり	haturi	Chipping
扁平気流	henpei kiryu	Flat airflow
火口	higuchi	Nozzle
飛翔事故	hishou jiko	Flight accident
保護衣	hogoi	Protective clothing
本質安全化	honshitu anzen ka	Intrinsic safety
ホース	hosu	Hose
ホースバンド	hosu bando	Hose band
不活性ガス	hu kassei gasu	Inert gas
吹き出し口	hukidashi guchi	Outlet
不燃シート	hunnen shito	Non-flammable sheet
粉じん爆発	hunjin bakuhatsu	Dust explosion
粉木屑火劑	hummatu shouka zai	Mga dry chemical
フランジ	huranji	Flange
沸点	hutzen	Boiling point
標準炎	hyoujun en	Standard flame
ヒューム	hyumu	Fume
ヒューム熱	hyumu netu	Fume fever
<b>I</b>		
異状	ijou	Abnormality
インゼクタ	inzejuta	Injector
一酸化炭素	issankatanso	Carbon monoxide
<b>J</b>		
事故	jiko	Aksidente
じん肺	jinpai	Pneumoconiosis
充填	kyuuten	Filling
充填ガス	kyuuten gasu	Filling gas
重点事項	kyuuten jikou	Priority item
充填ラベル	kyuuten raberu	Filling label
<b>K</b>		
カーバイド	kabaido	Carbide
火災温度	kaen ondo	Temperatura ng apoy
確認	kakunin	Verification
可燃性ガス	kanensei gasu	Flammable gas
可燃性ガス等検知器	kanensei gasu nado kenchi ki	Flammable gas detector
可燃性の物	kanensei no mono	Flammable material
加熱器	kanetu ki	Heater
還元炎	kangen en	Pagpapahina ng apoy
乾式安全器	kanshiki anzen ki	Flashback arrester
火災	kasai	Apoy
可視光線	kashi kousen	Visible light
検知器	kenchi ki	Detector
健康障害	kenkou shougai	Problema sa kalusugan
起因物	kiin butu	Sanhi
閉鎖	kikan	Panahon
危険	kiken	Panganib
危険性	kikensei	Peligro
気密検査	kimitu kensa	Inspeksyon sa pagiging airtight
呼吸用保護具	kokyuu you hogo gu	Respiratory protective device
混合気	kongouki	Air-fuel mixture
混在作業	konzai sagyou	Mixed work
高圧バルブ	kouatsu barubu	High pressure valve

ガス溶接技能講習 実務用語集  
Gas Welding (Gasu Yousetsu) Glossary ng mga praktikal na term

Japanese	Pronunciation	Tagalog na bersyon
高圧ガス	kouatsu gasu	High-pressure gas
高圧ガス保安協会	kouatsu gasu hoan kyoukai	Ang High Pressure Gas Safety Institute of Japan
高圧ガス保安法	kouatsu gasu hoanhou	High Pressure Gas Safety Act
工具	kougu	Tool
クロム	kuromu	Chromium
局所排気装置	kyokusho haiki souchi	Local exhaust system
<b>L</b>		
LPG	LPG	LPG
<b>M</b>		
マンガ	mangan	Manganese
マス	masu	Mass
マスク	masuku	Mask
目視点検	mokushi tenken	Visual na inspeksyon
<b>N</b>		
内部構造	naibu kouzou	Panloob na istruktura
熱中症	nechuuashou	Heatstroke
年 月 日	nengappi	Petsa
年次点検	nenji tenen	Taunang inspeksyon
燃料ガスバルブ	nenryou gasu barubu	Fuel gas valve
燃焼	nenshou	Combustion
燃焼範囲/爆発範囲	nenshou hani/bakuhatu hani	Combustible range
燃焼速度	nenshou sokudo	Combustion rate
日常点検	nichijou tenken	Pang-araw-araw na inspeksyon
ニッケル	nikkeru	Nickel
臭い におい	nioi	Amoy
ノズルミキシング	nozukumikishingu	Nozzle mixing
<b>O</b>		
温度	ondo	Temperatura
<b>P</b>		
パッキン	pakkin	Packing
プロパン	puropan	Propane
プッシュプル型排気装置	pusshu puru gata kanki souchi	Push-pull type ventilation system
<b>R</b>		
労働安全衛生法	roudou anzen eiseihou	Industrial Safety and Health Act
労働衛生の管理	roudou eisei no san kanri	Tatlong Uri ng Pamamahala sa Kalusugan sa Trabaho
労働者死傷病報告	roudousha shishoubyou houkoku	Ulat ng Pagkamatay, Pagkakasakit, o Injury ng Manggagawa
漏えい/漏洩	rouei	Tagas
容積化	roukyuu ka	Pagkaluma
留意事項	ryuui jikou	Mga tala
<b>S</b>		
災害	saigai	Sakuna
災害防止	saigai bouei	Pag-iwas sa sakuna
最小着火エネルギー	saishou chakka enerugi	Minimum ignition energy
酸化炎	sanka en	Oxidizing flame
酸素	sanso	Oxygen
酸素ボンベ	sanso bonbe	Oxygen cylinder
酸素欠乏/酸素	sanso ketubou / sanketu	Oxygen deficiency
酸素用圧力調整器 (酸素ゲージ)	sanso yu aturyoku chousei ki (sanso geji)	Oxygen pressure regulator (oxygen gauge)
SDS	SDS	SDS
赤外線	sekigaisen	Infrared
切断	setudan	Cutting
切断酸素	setudan sanso	Cutting oxygen
切断酸素バルブ	setudan sanso barubu	Cutting oxygen valve
切断器	setudanki	Cutter
シールド保護具	shikou hogogu	Eye protector para sa radiation
車両	sharyou	Sasakyan
車両運送	sharyou unsou	Transportasyon ng sasakyan
紫外線	shigaisen	Mga ultraviolet ray
資格	shikaku	Kwalipikasyon
指針	shishin	Pointer
使用方法	shiyou houhou	Mga instruction sa paggamit
使用前点検	shiyou mae tenken	Pre-use inspection
消防法	shoubou hou	Fire Service Act
焼鈍	shoudon	Annealing
衝撃火花	shougeki hanabi	Mga spark mula sa impact
消火器	shoukaki	Fire extinguisher

ガス溶接技能講習 実務用語集  
Gas Welding (Gasu Yousetsu) Glossary na mga praktikal na term

Japanese	Pronunciation	Tagalog na bersyon
水封式安全器	suhuushiki anzenki	Hydraulic back pressure valve
水蒸気爆発	suijoki bakuhatu	Steam explosion
吹管	suikan	Blowpipe
水素	suiso	Hydrogen
スカーフィング	sukafingu	Scarfing
スパッタ	supatta	Splatter
スラグ	suragu	Slag
すす/煤	susu	Soot
<b>T</b>		
たがね	tagane	Chisel
炭化炭	tanikaen	Carbonizing flame
低圧	teiatu	Low pressure
低圧バルブ	teiatu barubu	Low-pressure valve
低圧式切断器	teiatu shiki yousetu ki	Low-pressure cutter
定期自主検査	teiki jishu kensa	Periodic self-inspection
点検	tenken	Inspeksyon
点検項目	tenken koumoku	Inspection item
トーチ	tochi	Torch
トーチヘッド	tochi heddo	Torch head
取付け	torituke	Fitting
取付ナット型	toritukenattogata	Mounting nut type
取付ネジ型	toritukenejigata	Mounting screw type
都市ガス	toshi gasu	City gas
墜落	tuiraku	Crash
墜落災害	tuiraku saigai	Fall accident
墜落防止用器具	tuiraku seishi you kigu	Fall prevention equipment
<b>U</b>		
ウエス	uesu	Relaso
運送	unso	Shipping
ウレタンフォーム	uretanfomu	Urethane foam
<b>W</b>		
ワンタッチ継手 (雄型 △, 雌型 凹)	wantachi tugite (osugata △, mesu gata 凹)	One-touch joint (Male: convex, female: concave)
WBGT	WBGT	WBGT
<b>Y</b>		
火傷	yakedo	Burn
焼き入れ	yakiire	Quenching
呼び径 (内径)	yobikei (naikei)	Nominal diameter (inner diameter)
予熱	yonetu	Preheating
予熱炎	yonetu en	Preheating flame
予熱混合ガス	yonetu kongou gasu	Preheated mixed gas
予熱酸素バルブ	yonetu sanso barubu	Preheated oxygen valve
溶断	youdan	Fusing
溶断器用ゴムホース継手	youdan ki you gomu housu tugite	Rubber hose joint para sa fusing device
溶栓	yousen	Fusible plug
溶接	yousetu	Welding
溶接・切断用ゴムホース	yousetu - setudan you gomu housu	Rubber hose para sa welding/cutting
溶接用ライター	yousetu you raita	Welding lighter
溶接用トーチ	yousetu you tochi	Welding torch
溶融池	youyuu ike	Welding pool
肉翳	yuugai	Mapanganib
有害光線	yuugai kousen	Mga mapanganib na ray
<b>Z</b>		
残存ガス容器	zanzon gasu	Residual gas container
全体換気装置	zentai kankisouchi	General ventilation system
トンネル	zuidou	Tunnel